UPCOMING BROADWAY SYMPHONY/SEATTLE CHAMBER SINGERS EVENTS

° Sunday, February 8, 3pm Kane Hall (UW)
   THE BROADWAY SYMPHONY IN CONCERT - WITH GUEST
   SOLOIST CHRIS WANG PERFORMING THE DVORAK VIOLIN
   CONCERT. ALSO ON THE PROGRAM ARE BEETHOVEN'S
   CORIOLAN OVERTURE AND SCHUMANN'S SYMPHONY NO. 3

° Saturday, February 20, 8pm, Sunday, February 21, 3pm
   University Unitarian
   SEATTLE CHAMBER SINGERS AND LINDA WATERFALL - A
   VERY SPECIAL CONCERT PREMIERING NEW WORKS WRITTEN
   FOR THE CHAMBER SINGERS BY THIS POPULAR SEATTLE
   PERFORMING ARTIST.

° Saturday, March 7, 8pm, St. Paul's Church
   Sunday, March 8, University Unitarian
   THE BROADWAY BRASS - OUR CHAMBER MUSIC SERIES
   CONTINUES WITH A CONCERT FEATURING THE BROADWAY
   SYMPHONY'S FINE BRASS SECTION.

° Saturday, March 14, 8pm, University Unitarian
   SEATTLE CHAMBER SINGERS - PERFORMING ROBERT KECHELEY'S
   CHORAL MASTERPIECE "FAIL DEEDS" AND A REPRISE OF
   THE WORKS BY LINDA WATERFALL.

° FOR INFORMATION ABOUT TICKETS CALL 547-0427.
The collaboration of the Broadway Symphony and the Seattle Chamber Singers has become a respected musical force in the Pacific Northwest. This company of volunteer artists is dedicated to the presentation of exciting and polished musical performances. Each ensemble rehearses at University Unitarian Church, where they enjoy the status of artist in residence, and where they develop further repertoire under the direction of conductor George Shangraw. Membership is by audition, and general auditions for vacant positions are held each August and September. On several occasions each season, smaller ensembles are formed from the main ensembles for the performance of chamber music. Especially important to the Broadway Symphony/Seattle Chamber Singers is the support and presentation of local performing artists and the work of local composers.

BELLE CHENAULT, GUEST CONDUCTOR
The Seattle Chamber Singers are pleased to present Belle Chenault as guest conductor for this concert for women's voices. Belle has been a member of the Chamber Singers' soprano section for the past four years, and has acted as Mr. Shangraw's assistant for the past year. She received her training at Northwestern University and at the University of Washington, where she received her Master of Music degree in Choral Conducting. For the past 15 years, Belle has been an active figure in Seattle's musical scene; as a music teacher in the public schools, a church choir director, and as the former director of the Oriana Chorus.

OUR BOARD OF DIRECTORS
Jane Boyajian, Vladimir Chaloupka, Robert Frey, Treasurer, William Irving, Marge Lueders, Secretary
Dr. Richard Lyman, Suzi Means, Thomas Nesbitt, President, Gary Oules, Rebecca Parker, Vice President

FRIEND ($25-$49)
Thelma & Richard Berner
Arthur & Dorothy Bestor
Belle Chenault
Michele Demaris
Gloria Derbawka
Jackie Hightower
Barbara Krohn
Catherine Mortenson
Phil Mortenson
Thomas Nesbitt
Gary Oules
Gerald Sams
Gary Stimac
Claire Thomas
Earl & Bernice Wheatley
Mrs. A. R. Winder
Micki Zientz

PATRON ($100-$249)
The Boeing Company
Vladimir & Marta Chaloupka
Crissa Cugini
Norma Cugini
Kathleen Dyer
Maurine C. Eggertson
Frederick W. Klein
Avron Maletsky
Janet & William Mock
Timothy Prior
Nancy Robinson
Liesel Rombouts
Larey Scott
Seattle First National Bank
Dwight Swafford
Mr. & Mrs. Richard Taw
Washington Mutual Savings Bank
Julie Reed Wheeler

SPONSOR ($50-$99)
Anonymous
Stephanie Belanger
F. Bruce Danielson
Stacy Hagen
Pamela Hill
Fred S. James & Co.
Alan K. Jones
Alice Leighton
Ruth Libbey
Eileen & Robert Lusk
Laurie Medill
Scott Moline
G. L. Schuerman
Nedra Slauson
Reba & David Utevsky

BENEFACOR ($250-$500)
Carol Blakey
Stan & Ann Dittmar
Beatrice Dolf
Dean Drescher
Kathe Kern
Brian McGee
Safeco Insurance Companies

If you would like to join our roster of supporters, please send your contributions to: BS/SCS, 2115 North 42nd, Seattle, Washington 98103.
DIE KAPELLE CONT'D

A shepherd's boy is singing in a happy and clear voice.
Sadly sounds the little churchbell - A chorus of the dead -
Quiet are the happy songs and the lad listens while looking up.
For you, young shepherd's boy,
One will sing also,
When your time will come!

THE SEATTLE CHAMBER SINGERS

AVE MARIS STELLA

Hail, o star that pointest
 toward the port of heaven.
Thou to who as maiden
 God for son was given.

George Shangrow, music director

Belle Chenault, guest conductor

THE SEATTLE CHAMBER SINGERS WOMEN'S ENSEMBLE

Belle Chenault, conductor

January 31, 1986

University Unitarian Church

Christoph Bernhard

Jauchzet dem Herrn

soloists: Kathe Kern, soprano Sara Hedgpeth, mezzo-soprano

Benjamin Britten

Missa Brevis

Kyrie, Gloria, Sanctus, Benedictus, Agnus Dei

soloist: Nancy Shasteen

Johannes Brahms

O Bone Jesu

Ave Maria

Benjamin Britten

Francis Poulenc

Litanies a la Vierge Noir

soloists: Kyla DeRemer, soprano Nedra Slauson, alto

Johannes Brahms

Benjamin Britten

Psalm 13

Psalm 150

VERDI

INTERMISSION

Cantique de Jean Racine

Die Kapelle

Salut Printemps

soloist: Catherine Haight

Gabriel Faure

Robert Schumann

Claude Debussy

Come now, my dearest jewel

If it be love

Frau Nachtigall

Thomas Weelkes

Hilton

Johann Hermann Schein

Ave Maris Stella

Ev'ry night when the sun goes in

All the pretty little horses

The Birds' Song

I am in love

Down in the Valley

Charlottown

George Shangrow, arr. Owen

arr. Owen

arr. Frackenpohl

arr. Alice Parker

arr. Mead

arr. Bryan
JAUCHZET DEM HERRN
Rejoice in the Lord all the world.
Serve Him with gladness;
Come before His presence with exultation.
Know that the Lord is God;
He has made us and not we ourselves,
His people, his sheep in his pasture.
Come to his gate with thanks;
Enter his courts with praise.
Thank Him; praise his name.
For He is kind and His mercy
Endures forever and ever.

O BONE JESU
Kind Jesus,
Give us thy mercy.
For you have created us
And shed your blood for us,
Your precious blood.

AVE MARIA
Hail Mary, full of compassion;
God has been with you,
You are the most blest of women everywhere,
Blessed is the fruit of your own body, Jesus.
Holy Mary, pray now for us sinners.

LITANIES À LA VIERGE NOIR
Lord, have pity on us,
Jesus Christ, have pity on us.
Jesus Christ, hear us.
Jesus Christ, hear our prayers.
God the father, creator, have pity on us.
God the son, redeemer, have pity on us.
God the Holy Spirit, sanctifier, have pity on us.
Holy Trinity, who are one God,
have pity on us.
Holy Virgin Mary, pray for us,
Virgin, queen at patron, pray for us.
Virgin, whom Zaccheus the publican
brought us to know and love,
Virgin, to whom Zaccheus or St. Amador
erected this sanctuary, pray for us.
Queen of the sanctuary, which St. Martial
consecrated and where he celebrated his holy mysteries.
Queen, to whom St. Louis knelt down
asking your blessing on France, pray for us.
Queen, to whom Roland consecrated his sword, pray for us.
Queen, whose banner won battles, pray for us,
Queen, whose hand freed captives, pray for us.
Our Lady, whose pilgrimage is enriched
by special favours,
Our Lady, whom impiety and hatred often
wanted to destroy,
Our Lady, whom the people visit as of old, pray for us.
Lamb of God, who takes away the sins of the world, forgive us.
Lamb of God, who takes away the sins of the world, hear our prayers.
Lamb of God, who takes away the sins of the world, have pity on us.
Our Lady, pray for us so that we may be worthy of Jesus Christ.

DER 13 PSALM
Lord, how long wilt thou forget me
and forsake me?
How long wilt thou rage and hide thy face from me?
How long shall I have trouble in all my spirit and give over my heart
to sorrow daily?
How long, Lord, shall still my enemy rise against me?
Look on me and give ear to me, Lord, my God.
Enlighten my vision, lest I sleep
the sleep of my sighing,
not my foe say now that he prevails against me,
And let my enemies not boast in triumph,
They see me shaken.
But thou, Lord, art my refuge,
For thou art merciful;
My heart has rejoiced that thou art strong to help.
I praise the Lord with singing,
For He does great things for me.

CANTIQUE DE JEAN RACINE
Word of God,
Word made Flesh,
At one with God Almighty,
Eternal light of the heavens and
of earth;
Our song disturbs the peace,
The silence of the night,
O Holy God, do not disturb our worth!
Shed over us the fire of thy strength
and thy comfort,
By all Hell flee away in fear of thee,

DIE KAPELLE
On top of a hill there is a chapel
That quietly overlooks the valley.
Down in the valley and by the brook

O Christ, look down with favour on
those who adore thee,
To bless thy name we are gathered,
O Lord,
Receive the song we offer to thy
eternal glory,
May we return laden with thy reward.

SALUT PRINTEMPS
We sing to Spring!
Season of youth!
God gives to all the fields a bright
crown.
The ardent sap flows out from its prison.
Woods and fields are now in full bloom.
Now a world invisible blossoms.
Streams now on pebbles resound as they
sing a clarion song.
And the small animals adorn the hill;
And in the green field the hawthorn sends
the snow from its flowers.
All is fresh as love and new light.
And from the fertile womb of the good earth comes forth a fragrance and a
song.
We sing, etc.

FRAU NACHTIGALL
Dame Nightengale in sound relieves
To let her praise to God arise,
Also the lark her hommage sings,
And every day her offering brings.
Ah such delight, this feast of tone
Will someday be for God alone.
For when the sounds of earth grow dim,
The angel choir these songs will hymn.
Rejoice in the Lord all the world. Serve Him with gladness; Come before His presence with exultation. Know that the Lord is God; He has made us and not we ourselves, His people, His sheep in His pasture. Come to His gate with thanks; Enter his courts with praise. Thank Him; praise his name. For He is kind and His mercy endures forever and ever.

**O Bone Jesus**
Kind Jesus, give us thy mercy. For you have created us And shed your blood for us, Your precious blood.

**Ave Maria**
Hail Mary, full of compassion; God has been with you. You are the most bountiful everywhere, Blessed is the fruit of your own body, Jesus. Holy Mary, pray now for us sinners.

**Litaniées à La Vierge Noir**
Lord, have pity on us, Jesus Christ, have pity on us. Jesus Christ, hear us. Jesus Christ, hear our prayers. God the father, creator, have pity on us. God the son, redeemer, have pity on us. God the Holy Spirit, sanctifier, have pity on us. Holy Trinity, who are one God, have pity on us.

Holy Virgin Mary, pray for us, Virgin, queen at patron, pray for us. Virgin, whose Zaccheus the publican brought us to know and love, Virgin, to whom Zaccheus or St. Amador erected this sanctuary, pray for us. Queen of the sanctuary, which St. Martial consecrated and where he celebrated his holy mysteries, Queen, to whom St. Louis kneeled down asking your blessing on France, pray for us. Queen, to whom Roland consecrated his sword, pray for us. Queen, whose banner won battles, pray for us. Queen, whose hand freed captives, pray for us.

Our Lady, whose pilgrimage is enriched by special favours, Our Lady, whom impurity and hatred often wanted to destroy, Our Lady, whom the people visit as of old, pray for us. Lamb of God, who takes away the sins of the world, forgive us. Lamb of God, who takes away the sins of the world, hear our prayers. Lamb of God, who takes away the sins of the world, have pity on us. Our Lady, pray for us so that we may be worthy of Jesus Christ.

**DER 13 PSALEM**
Lord, how long wilt thou forget me and forsake me? How long wilt thou rage and hide thy face from me? How long shall I have trouble in all my spirit and give over my heart to sorrow daily? How long, Lord, shall still my enemy rise against me?

Look on me and give ear to me, Lord, my God. Enlighten my vision, lest I sleep the sleep of my dying. Tis not my foe say now that he prevails against me, And let my enemies not boast in triumph, They see me shaken.

But thou, Lord, art my refuge, For thou art merciful; My heart has rejoiced that thou art strong to help. I praise the Lord with singing, For He does great things for me.

**Cantique de Jean Racine**
Word of God, Word made flesh, At one with God Almighty, Eternal light of the heavens and of earth; Our song disturbs the peace, The silence of the night, O Holy God, do not disturb our worth! Shed over us the fire of thy strength and thy comfort, Ye all Hell flee away in fear of thee, Oh, see this weary soul, Awaken it from slumber which causes it to forget thy decree!

O Christ, look down with favour on those who adore thee, To bless thy name we are gathered, O Lord, Receive the song we offer to thy eternal glory, May we return laden with thy reward.

**Salut Printemps**
We sing to Spring! Season of youth! God gives to all the fields a bright crown. The ardent sap flows out from its prison. Woods and fields are now in full bloom. Now a world invisible blossoms. Streams now on pebbles resound as they sing a clarion song. And the small animals adorn the hill; And in the green field the hawthorn sends the snow from its flowers. All is fresh as love and new light. And from the fertile womb of the good earth comes forth a fragrance and a song. We sing, etc.

**Frau Nachtigall**
Dame Nightengale in sound relies To let her praise to God arise, Also the lark her hommage sings, And every day her offering brings. Ah such delight, this feast of tone Will someday be for God alone. For when the sounds of earth grow dim The angel choir these songs will hymn.

On top of a hill there is a chapel That quietly overlooks the valley. Down in the valley and by the brook
DIE KAPELLE CONT'D
A shepherd's boy is singing in a happy and clear voice.
Sadly sounds the little churchbell - a chorus of the dead - Quiet are the happy songs and the lad listens while looking up.
For you, young shepherd's boy, One will sing also, When your time will come!

AVE MARIS STELLA
Hail, o star that pointest toward the port of heaven.
Thou to who as maiden God for son was given.

THE SEATTLE CHAMBER SINGERS
George Shangrow, music director
present
MUSIC FOR WOMEN'S VOICES
Belle Chenault, guest conductor

January 31, 1986
University Unitarian Church

Jauchzet dem Herrn
soloists: Kathe Kern, soprano Sara Hedgpeth, mezzo-soprano

Benedictus, Agnus Dei
soloist: Nancy Shasteen

O Bone Jesu
Ave Maria

Missa Brevis
Kyrie, Gloria, Sanctus, Benedictus, Agnus Dei
soloist: Nancy Shasteen

BENJAMIN BRITTEN

Litanies a la Vierge Noir
soloists: Kyla DeRemer, soprano Nedra Slauson, alto

Johannes Brahms

Psalm 13
Psalm 150

Benjamin Britten

INTERMISSION

Cantique de Jean Racine
Die Kapelle
Salut Printemps
soloist: Catherine Haight

Gabriel Faure
Robert Schumann
Claude Debussy

Comme now, my dearest jewel
If it be love
Frau Nachtigall

Thomas Weelkes
Hilton
Johann Hermann Schein

Ave Maris Stella

CAROL SAMS
arr. Owen

Ev'ry night when the sun goes in
All the pretty little horses
The Birds' Song
I am in love
Down in the Valley
Charlottown

Bryan
THE BROADWAY SYMPHONY/SEATTLE CHAMBER SINGERS

The collaboration of the Broadway Symphony and the Seattle Chamber Singers has become a respected musical force in the Pacific Northwest. This company of volunteer artists is dedicated to the presentation of exciting and polished musical performances. Each ensemble rehearses at University Unitarian Church, where they enjoy the status of artist-in-residence, and where they develop further repertoire under the direction of conductor George Shangrow. Membership is by audition, and general auditions for vacant positions are held each August and September. On several occasions each season, smaller ensembles are formed from the main ensembles for the performance of chamber music. Especially important to the Broadway Symphony/Seattle Chamber Singers is the support and presentation of local performing artists and the work of local composers.

BELLE CHENAULT, GUEST CONDUCTOR

The Seattle Chamber Singers are pleased to present Belle Chenault as guest conductor for this concert for women’s voices. Belle has been a member of the Chamber Singers’ soprano section for the past four years, and has acted as Mr. Shangrow’s assistant for the past year. She received her training at Northwestern University and at the University of Washington, where she received her Master of Music degree in Choral Conducting. For the past 15 years, Belle has been an active figure in Seattle’s musical scene; as a music teacher in the public schools, a church choir director, and as the former director of the Oriana Chorus.

OUR CONTRIBUTORS

FRIEND ($25-$49)
Thelma & Richard Berner
Arthur & Dorothy Bestor
Belle Chenaught
Michele DeMaris
Gloria Derbawka
Jackie Hightower
Barbara Krohn
Catherine Mortenson
Phil Mortenson
Thomas Nesbitt
Gary Oules
Gerald Sans
Gary Stimac
Claire Thomas
Earl & Bernice Wheatley
Mrs. A. R. Winder
Micki Zlontz

PATRON ($100-$249)
The Boeing Company
Vladimir & Marta Chaloupka
Crissa Cugini
Norma Cugini
Kathleen Dyer
Maurine C. Eggertsen
Frederick W. Klein
Avron Maletsky
Janet & William Mock
Timothy Prior
Nancy Robinson
Liesel Rombouts
Larey Scott
Seattle First National Bank
Dwight Swafford
Mr. & Mrs. Richard Taw
Washington Mutual Savings Bank
Julie Reed Wheeler

SPONSOR ($50-$99)
Anonymous
Stephanie Belanger
F. Bruce Danielson
Stacy Hagen
Pamela Hill
Fred S. James & Co.
Alan K. Jones
Alice Leighton
Ruth Libbey
Eileen & Robert Lusk
Laurie Medill
Scott Moline
G. L. Schauerman
Nedra Slauson
Reba & David Utevsky

BENEFACCTOR ($250-$500)
Carol Blakey
Stan & Ann Dittmar
Beatrice Dolf
Dean Drescher
Kathe Kern
Brian McGee
Safeco Insurance Companies

OUR BOARD OF DIRECTORS

Jane Boyajian
Vladimir Chaloupka
Robert Frey, Treasurer
William Irving
Marge Lueders, Secretary

Dr. Richard Lyman
Suzi Means
Thomas Nesbitt, President
Gary Oules
Rebecca Parker, Vice President

If you would like to join our roster of supporters, please send your contributions to: B5/SCS, 2115 North 42nd, Seattle, Washington 98103.
UPCOMING BROADWAY SYMPHONY/SEATTLE CHAMBER SINGERS EVENTS

° Sunday, February 8, 3pm Kane Hall (UW)
  THE BROADWAY SYMPHONY IN CONCERT - WITH GUEST
  SOLOIST CHRIS WANG PERFORMING THE DVOŘAK VIOLIN
  CONCERT. ALSO ON THE PROGRAM ARE BEETHOVEN'S
  CORIOLAN OVERTURE AND SCHUMANN'S SYMPHONY NO. 3

° Saturday, February 20, 8pm, Sunday, February 21, 3pm
  University Unitarian
  SEATTLE CHAMBER SINGERS AND LINDA WATERFALL - A
  VERY SPECIAL CONCERT PREMIERING NEW WORKS WRITTEN
  FOR THE CHAMBER SINGERS BY THIS POPULAR SEATTLE
  PERFORMING ARTIST.

° Saturday, March 7, 8pm, St. Paul's Church
  Sunday, March 8, University Unitarian
  THE BROADWAY BRASS - OUR CHAMBER MUSIC SERIES
  CONTINUES WITH A CONCERT FEATURING THE BROADWAY
  SYMPHONY'S FINE BRASS SECTION.

° Saturday, March 14, 8pm, University Unitarian
  SEATTLE CHAMBER SINGERS - PERFORMING ROBERT KECHLEY'S
  CHORAL MASTERPIECE "FRAIL DEEDS" AND A REPRISE OF
  THE WORKS BY LINDA WATERFALL.

° FOR INFORMATION ABOUT TICKETS CALL 547-0427.